

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 72

Volume 32

16 March 1989

English edition

Legislation

Contents

I - *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Council Regulation (EEC) No 655/89 of 13 March 1989 opening and providing for the administration of autonomous Community tariff quotas for fish-liver oils and aniline (1989)** 1
- Commission Regulation (EEC) No 656/89 of 15 March 1989 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 3
- Commission Regulation (EEC) No 657/89 of 15 March 1989 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 5
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 658/89 of 14 March 1989 establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods** 7
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 659/89 of 14 March 1989 re-establishing the levying of customs duties on gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, products of category No 10 (order No 40.0100), originating in Pakistan, to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 4259/88 apply** 10
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 660/89 of 14 March 1989 re-establishing the levying of customs duties on men's or boy's suits, products of category No 16 (order No 40.0160), and women's or girl's suits, products of category No 74 (order No 40.0740), originating in Thailand to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 4259/88 apply** 11
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 661/89 of 14 March 1989 re-establishing the levying of customs duties on nets and netting made of twine, cordage or rope, products of category No 97 (order No 40.0970), originating in China to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 4259/88 apply** 13

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 662/89 of 15 March 1989 fixing the amount of aid for peas, field beans and sweet lupins	14
Commission Regulation (EEC) No 663/89 of 15 March 1989 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state	21
Commission Regulation (EEC) No 664/89 of 15 March 1989 fixing the maximum export refunds on olive oil for the eighth partial invitation to tender under the standing invitation to tender issued by Regulation (EEC) No 3421/88	23
Commission Regulation (EEC) No 665/89 of 15 March 1989 fixing the export refunds for products processed from fruit and vegetables as provided for in Article 12 of Council Regulation (EEC) No 426/86	25
Commission Regulation (EEC) No 666/89 of 15 March 1989 fixing the maximum export refund for white sugar for the 45th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1035/88	27

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

89/193/EEC :

* Council Decision of 18 July 1988 on the conclusion of an Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Economic Community and the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for the 1987/1988 delivery period	28
Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Economic Community and the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for the 1987/1988 delivery period	29

Corrigenda

* Corrigendum to Council Decision 89/150/EEC of 27 February 1989 authorizing the automatic renewal or maintenance in force of provisions governing matters covered by the common commercial policy contained in the friendship, trade and navigation treaties and similar agreements concluded between Member States and third countries (OJ No L 58 of 1.3.1989)	31
---	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 655/89

of 13 March 1989

**opening and providing for the administration of autonomous Community tariff
quotas for fish-liver oils and aniline (1989)**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community and in particular Article 28 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Community supplies of fish-liver oils and aniline currently depend on imports from third countries; whereas it is in the Community's interest to suspend partially or totally the customs duties for the products in question, within Community tariff quotas of an appropriate volume; whereas in order not to jeopardize the fishery development prospects in respect of these products in the Community and to ensure an adequate supply to satisfy user industries, it is advisable to open these duty-free quotas for the period until 30 June or until 31 December as appropriate according to the sensitivity of different products on the Community market;

Whereas it is necessary, in particular, to ensure for all Community importers equal and uninterrupted access to the said quotas and to ensure the uninterrupted application of the rates laid down for the quotas to all imports of the products concerned into all Member States

until the quotas have been used up; whereas, in the present case, they should not be allocated among the Member States, without prejudice to the drawing against the quota volumes of such quantities as they may need, under the conditions and according to a procedure to be determined; whereas this method of administration requires close cooperation between the Member States and the Commission and the latter must in particular be able to monitor the rate at which the quotas are used up and inform the Member States accordingly;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are united within and jointly represented by the Benelux Economic Union, all transactions concerning the administration of shares levied by that economic union may be carried out by any one of its members,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The customs duty applicable to the import of the products listed below shall be suspended at the levels, during the periods and within the limits of the Community tariff quotas indicated for each product:

Order No	CN code	Description	Quota period	Amount of quota tonnes	Quota duty (%)
09.2793	ex 1504 10 10	Crude fish-liver oils, of a vitamin A content not exceeding 2 500 IU/g intended for the production of medicines ⁽¹⁾	from the date of entry into force of this Regulation until 31 December 1989	2 000	0
09.2795	ex 2921 41 00	Aniline	from the date of entry into force of this Regulation until 30 June 1989	4 250	0

⁽¹⁾ Checks on their prescribed end-use shall be carried out pursuant to the relevant Community provisions.

2. Within the limits of these tariff quotas, the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic shall apply customs duties calculated in accordance with the relevant provisions in the Act of Accession.

Article 2

The tariff quotas referred to in Article 1 shall be managed by the Commission, which may take all appropriate administrative measures in order to ensure effective administration thereof.

Article 3

If an importer presents in a Member State a declaration of entry into free circulation, including a request for benefit under the preferential arrangements for a product covered by this Regulation and if this declaration is accepted by the customs authorities, the Member States concerned shall inform the Commission and draw an amount corresponding to its requirements from the corresponding quota amount.

The drawing requests, with indication of the date of acceptance of the said declarations, must be transmitted to the Commission without delay.

The drawings are granted by the Commission by reference to the date of acceptance of the declarations of entry into free circulation by the customs authorities of the Member States concerned to the extent that the available balance so permits.

If a Member State does not use the quantities drawn, it shall return them as soon as possible to the corresponding quota amount.

If the quantities requested are greater than the available balance of the quota amount, allocation shall be made on a *pro rata* basis with respect to the requests. Member States shall be informed thereof by the Commission.

Article 4

1. Member States shall take all appropriate measures to ensure that their drawings pursuant to Article 3 enable imports to be charged without interruption against their accumulated shares of the Community quota.

2. Each Member State shall ensure that importers of the products concerned have free access to the quotas for such times as the residual balance of the quota volumes so permits.

3. Member States shall charge imports of the said goods against their drawings as and when the goods are entered with the customs authorities for free circulation.

4. The extent to which the quotas have been used up shall be determined on the basis of the imports charged in accordance with paragraph 3.

Article 5

At the request of the Commission, Member States shall inform it of imports actually charged against the quota.

Article 6

The Member States and the Commission shall cooperate closely to ensure that this Regulation is complied with.

Article 7

This Regulation shall enter into force on the third day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 March 1989.

For the Council

The President

C. SOLCHAGA CATALAN

COMMISSION REGULATION (EEC) No 656/89

of 15 March 1989

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 166/89⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2401/88⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 14 March 1989;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2401/88 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 March 1989.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 March 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 20, 25. 1. 1989, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 205, 30. 7. 1988, p. 96.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 March 1989 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Levies	
	Portugal	Third country
0709 90 60	21,98	125,28
0712 90 19	21,98	125,28
1001 10 10	55,14	181,62 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 10 90	55,14	181,62 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 90 91	32,44	117,95
1001 90 99	32,44	117,95
1002 00 00	60,11	112,87 ⁽³⁾
1003 00 10	50,67	113,97
1003 00 90	50,67	113,97
1004 00 10	41,73	77,58
1004 00 90	41,73	77,58
1005 10 90	21,98	125,28 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	21,98	125,28 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	45,32	136,97 ⁽⁴⁾
1008 10 00	50,67	23,67
1008 20 00	50,67	34,37 ⁽⁴⁾
1008 30 00	50,67	0,00 ⁽⁵⁾
1008 90 10	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
1008 90 90	50,67	0,00
1101 00 00	59,77	179,49
1102 10 00	98,51	172,38
1103 11 10	98,98	295,02
1103 11 90	63,11	192,40

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by ECU 1,81/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 (OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10) and Commission Regulation (EEC) No 2622/71 (OJ No L 271, 10. 12. 1971, p. 22).

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 657/89

of 15 March 1989

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Regulation (EEC) No 2727/75 of the Council of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 166/89⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2402/88⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 14 March 1989;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from Portugal shall be zero.
2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 March 1989.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 March 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 20, 25. 1. 1989, p. 16.⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.⁽⁵⁾ OJ No L 205, 30. 7. 1988, p. 99.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 March 1989 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CN code	(ECU/tonne)			
	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6
0709 90 60	0	0,48	0,48	0
0712 90 19	0	0,48	0,48	0
1001 10 10	0	0	0	1,69
1001 10 90	0	0	0	1,69
1001 90 91	0	0	0	3,82
1001 90 99	0	0	0	3,82
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0,48	0,48	0
1005 90 00	0	0,48	0,48	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	5,33

B. Malt

CN code	(ECU/tonne)				
	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7
1107 10 11	0	0	0	6,80	6,80
1107 10 19	0	0	0	5,08	5,08
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 658/89
of 14 March 1989
establishing unit values for the determination of the customs value of certain
perishable goods

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1577/81 of 12 June 1981 establishing a system of simplified procedures for the determination of the customs value of certain perishable goods⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3773/87⁽²⁾, and in particular Article 1 thereof,

Whereas Article 1 of Regulation (EEC) No 1577/81 provides that the Commission shall periodically establish unit values for the products referred to in the classification in the Annex;

Whereas the result of applying the rules and criteria laid down in that same Regulation to the elements communi-

cated to the Commission in accordance with Article 1 (2) of that Regulation is that the unit values set out in the Annex to this Regulation should be established in regard to the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The unit values provided for in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1577/81 are hereby established as set out in the table in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 March 1989.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 March 1989.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 154, 13. 6. 1981, p. 26.

⁽²⁾ OJ No L 355, 17. 12. 1987, p. 19.

ANNEX

Code	CN code	Description	Amount of unit values per 100 kg net									
			ECU	Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	Dr	£ Irl	Lit	Fl	£
1.10	0701 90 51 0701 90 59	New potatoes	31,89	1 390	258,66	66,34	225,13	5 584	24,83	48 708	74,87	20,73
1.20	0702 00 10 0702 00 90	Tomatoes	95,71	4 171	776,30	199,12	675,66	16 760	74,53	146 182	224,69	62,23
1.30	0703 10 19	Onions (other than sets)	11,14	485	90,42	23,19	78,69	1 952	8,68	17 026	26,17	7,24
1.40	0703 20 00	Garlic	179,23	7 811	1 453,71	372,88	1 265,26	31 386	139,57	273 742	420,77	116,54
1.50	ex 0703 90 00	Leeks	33,95	1 484	275,54	70,85	241,09	5 907	26,53	51 655	79,99	21,70
1.60	ex 0704 10 10 ex 0704 10 90	Cauliflowers	24,64	1 063	194,92	50,89	171,59	4 055	19,14	37 482	57,16	17,15
1.70	0704 20 00	Brussels sprouts	44,76	1 931	355,63	92,23	312,60	7 362	34,82	68 116	103,74	31,19
1.80	0704 90 10	White cabbages and red cabbages	38,06	1 659	308,56	79,12	269,72	6 651	29,67	58 324	89,33	24,62
1.90	ex 0704 90 90	Sprouting broccoli or calabrese (<i>Brassica oleracea</i> var. <i>italica</i>)	96,19	4 192	780,23	200,13	679,09	16 845	74,91	146 923	225,83	62,55
1.100	ex 0704 90 90	Chinese cabbage	42,55	1 854	345,11	88,52	300,37	7 451	33,13	64 986	99,89	27,66
1.110	0705 11 10 0705 11 90	Cabbage lettuce (head lettuce)	73,31	3 195	594,60	152,51	517,52	12 837	57,08	111 968	172,10	47,67
1.120	ex 0705 29 00	Endives	33,06	1 440	268,14	68,77	233,38	5 789	25,74	50 492	77,61	21,49
1.130	ex 0706 10 00	Carrots	26,39	1 150	214,04	54,90	186,29	4 621	20,55	40 305	61,95	17,15
1.140	ex 0706 90 90	Radishes	107,43	4 682	871,39	223,51	758,43	18 813	83,66	164 089	252,22	69,86
1.150	0707 00 11 0707 00 19	Cucumbers	88,18	3 843	715,24	183,46	622,52	15 442	68,67	134 685	207,02	57,34
1.160	0708 10 10 0708 10 90	Peas (<i>Pisum sativum</i>)	145,32	6 334	1 178,70	302,34	1 025,90	25 448	113,16	221 957	341,17	94,49
1.170	0708 20 10 0708 20 90	Beans (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.)	191,92	8 365	1 556,67	399,29	1 354,87	33 609	149,45	293 131	450,57	124,80
1.180	ex 0708 90 00	Broad beans	51,83	2 259	420,43	107,84	365,93	9 077	40,36	79 170	121,69	33,70
1.190	0709 10 00	Globe artichokes	83,20	3 626	674,85	173,10	587,36	14 570	64,79	127 079	195,33	54,10
1.200		Asparagus :										
1.200.1	ex 0709 20 00	— green	408,09	17 786	3 309,91	849,01	2 880,83	71 462	317,78	623 278	958,04	265,35
1.200.2	ex 0709 20 00	— other	185,53	8 111	1 505,43	387,09	1 317,21	32 275	144,98	282 223	437,07	118,61
1.210	0709 30 00	Aubergines (egg-plants)	136,51	5 949	1 107,21	284,00	963,67	23 905	106,30	208 494	320,47	88,76
1.220	ex 0709 40 00	Celery stalks and leaves	42,21	1 840	342,40	87,82	298,01	7 392	32,87	64 476	99,10	27,45
1.230	0709 51 30	Chantarelles	660,65	28 685	5 250,36	1 368,47	4 657,88	110 953	510,76	1 022 231	1 542,93	437,30
1.240	0709 60 10	Sweet peppers	81,35	3 546	659,87	169,26	574,33	14 246	63,35	124 259	190,99	52,90
1.250	0709 90 50	Fennel	26,65	1 161	216,19	55,45	188,16	4 667	20,75	40 711	62,57	17,33
1.260	0709 90 70	Courgettes	55,75	2 430	452,19	115,99	393,57	9 763	43,41	85 151	130,88	36,25
1.270	ex 0714 20 00	Sweet potatoes, whole fresh	81,99	3 573	658,40	170,36	582,01	14 177	63,82	125 542	192,34	53,17
2.10	ex 0802 40 00	Chestnuts (<i>Castanea</i> spp.), fresh	71,58	3 124	577,39	149,21	508,93	12 383	55,77	109 540	168,40	45,76
2.20	ex 0803 00 10	Bananas (other than plantains), fresh	42,12	1 835	341,65	87,63	297,36	7 376	32,80	64 336	98,89	27,39
2.30	ex 0804 30 00	Pineapples, fresh	43,55	1 898	353,24	90,61	307,45	7 626	33,91	66 518	102,24	28,32
2.40	ex 0804 40 10 ex 0804 40 90	Avocados, fresh	183,54	8 000	1 488,70	381,86	1 295,72	32 141	142,93	280 333	430,90	119,35
2.50	ex 0804 50 00	Guavas and mangoes, fresh	181,20	7 897	1 469,65	376,97	1 279,13	31 730	141,10	276 745	425,38	117,82
2.60		Sweet oranges, fresh :										
2.60.1	0805 10 11 0805 10 21 0805 10 31 0805 10 41	— Sanguines and semi-sanguines	49,04	2 137	397,79	102,03	346,22	8 588	38,19	74 907	115,13	31,89

Code	CN code	Description	Amount of unit values per 100 kg net									
			ECU	Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	Dr	£ Irl	Lit	Fl	£
2.60.2	0805 10 15 0805 10 25 0805 10 35 0805 10 45	— Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltese, Shamoutis, Ovalis, Trovita and Hamlins	39,93	1 740	323,90	83,08	281,91	6 993	31,09	60 993	93,75	25,96
2.60.3	0805 10 19 0805 10 29 0805 10 39 0805 10 49	— Others	35,23	1 535	285,76	73,29	248,71	6 169	27,43	53 811	82,71	22,91
2.70		Mandarins (including tangerines and satsumas), fresh; clementines, wilkings and similar citrus hybrids, fresh:										
2.70.1	ex 0805 20 10	— Clementines	70,08	3 054	568,39	145,79	494,71	12 271	54,57	107 032	164,52	45,56
2.70.2	ex 0805 20 30	— Monreales and Satsumas	67,92	2 960	550,90	141,31	479,48	11 894	52,89	103 738	159,45	44,16
2.70.3	ex 0805 20 50	— Mandarins and Wilkings	39,94	1 740	323,97	83,10	281,98	6 994	31,10	61 007	93,77	25,97
2.70.4	ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	— Tangerines and others	70,23	3 061	569,62	146,11	495,77	12 298	54,69	107 263	164,87	45,66
2.80	ex 0805 30 10	Lemons (<i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i>), fresh	37,49	1 634	304,08	78,00	264,66	6 565	29,19	57 261	88,01	24,37
2.85	ex 0805 30 90	Limes (<i>Citrus aurantifolia</i>), fresh	208,54	9 089	1 691,40	433,85	1 472,13	36 517	162,39	318 501	489,56	135,60
2.90		Grapefruit, fresh:										
2.90.1	ex 0805 40 00	— white	36,95	1 610	299,76	76,89	260,90	6 471	28,78	56 447	86,76	24,03
2.90.2	ex 0805 40 00	— pink	55,33	2 411	448,78	115,11	390,60	9 689	43,08	84 509	129,89	35,97
2.100	0806 10 11 0806 10 15 0806 10 19	Table grapes	110,75	4 827	898,31	230,42	781,86	19 394	86,24	169 158	260,01	72,01
2.110	0807 10 10	Water-melons	13,01	565	103,78	26,98	91,95	2 192	10,05	20 118	30,42	8,53
2.120		Melons (other than water-melons)										
2.120.1	ex 0807 10 90	— Amarillo, Cuper, Honey Dew, Onteniente, Piel de Sapo, Rochet, Tendral	76,18	3 320	617,93	158,50	537,82	13 341	59,32	116 360	178,85	49,54
2.120.2	ex 0807 10 90	— Other	265,17	11 557	2 150,76	551,68	1 871,95	46 435	206,49	405 002	622,52	172,42
2.130	0808 10 91 0808 10 93 0808 10 99	Apples	55,50	2 419	450,19	115,47	391,83	9 719	43,22	84 774	130,30	36,09
2.140	ex 0808 20 31 ex 0808 20 33 ex 0808 20 35 ex 0808 20 39	Pears (other than the Nashi variety (<i>Pyrus Pyrifolia</i>))	66,72	2 908	541,15	138,80	471,00	11 683	51,95	101 902	156,63	43,38
2.150	0809 10 00	Apricots	163,41	7 144	1 325,90	340,93	1 160,13	28 426	127,69	248 566	384,95	104,46
2.160	0809 20 10 0809 20 90	Cherries	142,33	6 213	1 148,11	296,70	1 011,97	24 623	110,90	217 814	334,85	90,99
2.170	ex 0809 30 00	Peaches	111,69	4 868	905,88	232,36	788,44	19 558	86,97	170 583	262,20	72,62
2.180	ex 0809 30 00	Nectarines	139,18	6 066	1 128,86	289,56	982,52	24 372	108,38	212 573	326,74	90,50
2.190	0809 40 11 0809 40 19	Plums	93,67	4 082	759,75	194,88	661,26	16 403	72,94	143 065	219,90	60,91
2.200	0810 10 10 0810 10 90	Strawberries	218,27	9 513	1 770,39	454,11	1 540,89	38 223	169,97	333 376	512,43	141,93
2.210	0810 40 30	Fruit of the species <i>Vaccinium myrtillus</i>	193,15	8 445	1 567,23	402,98	1 371,28	33 600	150,93	293 809	455,01	123,48
2.220	0810 90 10	Kiwi fruit (<i>Actinidia chinensis</i> Planch.)	179,90	7 841	1 459,17	374,28	1 270,01	31 504	140,09	274 771	422,35	116,98
2.230	ex 0810 90 90	Pomegranates	64,94	2 834	523,88	135,38	461,76	11 235	50,60	99 388	152,79	41,52
2.240	ex 0810 90 90	Khakis	83,43	3 636	676,74	173,58	589,01	14 611	64,97	127 434	195,87	54,25
2.250	ex 0810 90 90	Lychees	254,43	11 089	2 063,65	529,33	1 796,13	44 555	198,13	388 600	597,31	165,44

COMMISSION REGULATION (EEC) No 659/89

of 14 March 1989

re-establishing the levying of customs duties on gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, products of category No 10 (order No 40.0100), originating in Pakistan, to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 4259/88 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4259/88 of 19 December 1988 applying generalized tariff preferences for 1989 to textile products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas Article 11 of Regulation (EEC) No 4259/88 provides that preferential tariff treatment shall be accorded, for each category of products subjected in Annexes I and II thereto to individual ceilings within the limits of the quantities specified in column 8 of Annex I and column 7 of Annex II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes;

Whereas Article 12 of the abovementioned Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, products of category No 10 (order No 40.0100), the relevant ceiling amounts to 1 464 000 pairs;

Whereas on 8 March 1989 imports of the products in question into the Community, originating in Pakistan, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to Pakistan,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 19 March 1989, the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 4259/88, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Pakistan:

Order No	Category	CN code	Description
40.0100	10 (1 000 pairs)	6111 10 10 6111 20 10 6111 30 10 ex 6111 90 00 6116 10 10 6116 10 90 6116 91 00 6116 92 00 6116 93 00 6116 99 00	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 March 1989.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 375, 31. 12. 1988, p. 83.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 660/89

of 14 March 1989

re-establishing the levying of customs duties on men's or boy's suits, products of category No 16 (order No 40.0160), and women's or girl's suits, products of category No 74 (order No 40.0740), originating in Thailand to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 4259/88 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4259/88 of 19 December 1988 applying generalized tariff preferences for 1989 to textile products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas Article 11 of Regulation (EEC) No 4259/88 provides that preferential tariff treatment shall be accorded, for each category of products subjected in Annexes I and II thereto to individual ceilings, within the limits of the quantities specified in column 8 of Annex I and column 7 of Annex II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes;

Whereas Article 12 of the abovementioned Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of men's or boy's suits, products of category No 16 (order No 40.0160), and women's or girl's

suits, products of category No 74 (code 40.0740), the relevant ceiling amounts respectively to 94 000 and 64 000 pieces;

Whereas on 8 March 1989 imports of the products in question into the Community, originating in Thailand, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to Thailand,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 19 March 1989, the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 4259/88, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Thailand:

Order No	Category	CN code	Description
40.0160	16 (1 000 pieces)	6203 11 00 6203 12 00 6203 19 10 6203 19 30 6203 21 00 6203 22 90 6203 23 90 6203 29 19	Men's or boys' suits and ensembles, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres, excluding ski suits
40.0740	74 (1 000 pieces)	6104 11 00 6104 12 00 6104 13 00 ex 6104 19 00 6104 21 00 6104 22 00 6104 23 00 ex 6104 29 00	Women's or girls' knitted or crocheted suits and ensembles, of wool, of cotton or man-made fibres, excluding ski suits

⁽¹⁾ OJ No L 375, 31. 12. 1988, p. 83.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 March 1989.

For the Commission
Christiane SCRIVENER
Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 661/89

of 14 March 1989

re-establishing the levying of customs duties on nets and netting made of twine, cordage or rope, products of category No 97 (order No 40.0970), originating in China to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 4259/88 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4259/88 of 19 December 1988 applying generalized tariff preferences for 1989 to textile products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas Article 11 of Regulation (EEC) No 4259/88 provides that preferential tariff treatment shall be accorded, for each category of products subjected in Annexes I and II thereto to individual ceilings, within the limits of the quantities specified in column 8 of Annex I and column 7 of Annex II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes;

Whereas Article 12 of the abovementioned Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of nets and netting made of twine, cordage or rope, products of category No 97 (order No 40.0970) the relevant ceiling amounts to 4 tonnes;

Whereas on 8 March 1989 imports of the products in question into the Community, originating in China, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to China,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 19 March 1989, the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 4259/88, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in China:

Order No	Category	CN code	Description
40.0970	97 (tonnes)	5608 11 11	Nets and netting made of twine, cordage or rope, and made-up fishing nets of yarn, twine, cordage or rope
		5608 11 19	
		5608 11 91	
		5608 11 99	
		5608 19 11	
		5608 19 19	
		5608 19 31	
		5608 19 39	
		5608 19 91	
		5608 19 99	
		5608 90 00	

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 March 1989.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 375, 31. 12. 1988, p. 83.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 662/89

of 15 March 1989

fixing the amount of aid for peas, field beans and sweet lupins

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1431/82 of 18 May 1982 laying down special measures for peas, field beans and sweet lupins⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1104/88⁽²⁾, and in particular Article 3 (6) (a) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3540/85 of 5 December 1985 laying down detailed rules for the application of the special measures for peas, field beans and sweet lupins⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3870/88⁽⁴⁾, and in particular Article 26a (7) thereof,

Whereas, as provided for in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1431/82, aid is granted for peas, field beans and sweet lupins harvested in the Community and used in the manufacture of feedingstuffs where the world market price of soya cake is lower than the activating price; whereas this aid is equal to a proportion of the difference between these prices; whereas this proportion of the price difference was fixed in Article 3a of Council Regulation (EEC) No 2036/82⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1105/88⁽⁶⁾;

Whereas, in accordance with Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 1431/82, aid is granted for peas and field beans harvested in the Community where the world market price for these products is lower than the guide price; whereas this aid is equal to the difference between the two prices;

Whereas the threshold price activating the aid for peas, field beans and sweet lupins for the 1988/89 marketing year was fixed by Regulation (EEC) No 2255/88⁽⁷⁾; whereas, as provided for in Article 2a of Regulation (EEC) No 1431/82, the activating price for the aid for peas, field beans and sweet lupins is increased monthly as from the

beginning of the third month of the marketing year; whereas the amount of the monthly increases in the threshold price was fixed by Regulation (EEC) No 2258/88⁽⁸⁾;

Whereas, pursuant to Article 4 of Regulation (EEC) No 1431/82, the world market price for soya cake must be determined on the basis of the most favourable purchase possibilities, excepting offers and quotations which cannot be considered representative of the real market trend; whereas account must be taken both of all offers on the world market and of the prices quoted on exchanges that are important for international trade; whereas this price is adjusted under the conditions and in the manner specified in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 2036/82, in order to take account of the prices of competing products in the case of field beans intended for animal feed;

Whereas, pursuant to Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 2049/82⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1238/87⁽¹⁰⁾, the price must be determined per 100 kilograms of bulk soya cake of the standard quality defined in Article 1 (2) of Council Regulation (EEC) No 1464/86⁽¹¹⁾ delivered to Rotterdam; whereas the necessary adjustments, notably those referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 2049/82, must be made for offers and quotations not of the type referred to above;

Whereas, if the aid system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the correcting factor provided for in the last subparagraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽¹²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽¹³⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid correcting factor;

(1) OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 28.

(2) OJ No L 110, 29. 4. 1988, p. 16.

(3) OJ No L 342, 19. 12. 1985, p. 1.

(4) OJ No L 345, 14. 12. 1988, p. 21.

(5) OJ No L 219, 28. 7. 1982, p. 1.

(6) OJ No L 110, 29. 4. 1988, p. 18.

(7) OJ No L 199, 26. 7. 1988, p. 1.

(8) OJ No L 199, 26. 7. 1988, p. 5.

(9) OJ No L 219, 28. 7. 1982, p. 36.

(10) OJ No L 117, 5. 5. 1987, p. 9.

(11) OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 21.

(12) OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

(13) OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

Whereas pursuant to Articles 121 (2) and 307 (2) of the Act of Accession of Spain and Portugal the amount of the aid for products harvested and processed in either of these Member States should be reduced by the customs duty charged on importation of products from third countries; whereas, moreover, in the case of sweet lupins harvested in Spain it must be reduced by the difference between the activating threshold price applied in Spain and the common price;

Whereas the world market price for peas and field beans and the amount of aid referred to in Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 1431/82 were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1935/87⁽¹⁾; whereas in terms of Article 2a of Regulation (EEC) No 1431/82 the guide price is increased monthly as from the beginning of the third month of the marketing year; whereas the amount of the monthly increases in the threshold price was fixed by Council Regulation (EEC) No 1959/87⁽²⁾;

Whereas, pursuant to Article 26a of Regulation (EEC) No 3540/85, the gross aid expressed in ecu that results from Article 3 of Regulation (EEC) No 1431/82 shall be weighted by the differential amount referred to in Article 12a of Regulation (EEC) No 2036/82 and then converted into the final aid in the currency of the Member State in which the products are harvested using the agricultural conversion rate of that Member State;

Whereas the abatement of the subsidy which arises, where appropriate, from the system of maximum guaranteed quantities for the 1988/89 marketing year, has been fixed by Commission Regulation (EEC) No 2731/88⁽³⁾;

Whereas, since there are no valid activating threshold or guide prices for the 1989/90 marketing year for peas, field beans and sweet lupins or intervention price for barley, the amount of the subsidy in the case of advance fixing for this marketing year for peas, field beans and sweet lupins has only been calculated provisionally on the basis of the latest price proposals and associated measures from the Commission to the Council; whereas that amount must be applied provisionally only and will have to be confirmed or replaced when the prices and related measures for the 1989/90 marketing year are known,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The amounts of aid provided for in Article 3 of Regulation (EEC) No 1431/82 is indicated in the Annexes hereto.
2. However, the amount of the subsidy in the case of advance fixing for the 1989/90 marketing year for peas, field beans and sweet lupins will be confirmed or replaced as from 16 March 1989 to take into account, where appropriate, the effects of the application of the activating price for these products for the 1989/90 marketing year and, particularly those concerning maximum guaranteed quantities.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 March 1989.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 March 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 185, 4. 7. 1987, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 184, 3. 7. 1987, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 241, 1. 9. 1988, p. 116.

ANNEX I

Gross aid

Products intended for human consumption :

(in ECU per 100 kg)

	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7 (1)	5th period 8 (1)	6th period 9 (1)
Peas used :							
— in Spain	6,763	6,943	6,943	6,943	5,503	5,503	5,503
— in Portugal	6,805	6,985	6,985	6,985	5,545	5,545	5,545
— in another Member State	7,120	7,300	7,300	7,300	5,860	5,860	5,860
Field beans used :							
— in Spain	7,120	7,300	7,300	7,300	5,860	5,860	5,860
— in Portugal	6,805	6,985	6,985	6,985	5,545	5,545	5,545
— in another Member State	7,120	7,300	7,300	7,300	5,860	5,860	5,860

(1) Subject, in cases of advance fixing for the 1989/90 marketing year, to application of the provisions to be adopted on prices, related measures and maximum guaranteed quantity arrangements for that marketing year.

Products used in animal feed :

	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7 (1)	5th period 8 (1)	6th period 9 (1)
A. Peas used :							
— in Spain	8,217	8,440	8,828	9,518	8,078	8,078	8,078
— in Portugal	7,872	8,097	8,498	9,211	7,771	7,771	7,771
— in another Member State	8,336	8,559	9,942	9,625	8,185	8,185	8,185
B. Field beans used :							
— in Spain	9,582	9,805	10,194	10,528	8,078	8,078	8,078
— in Portugal	9,283	9,507	9,908	10,254	7,771	7,771	7,771
— in another Member State	9,686	9,909	10,292	10,623	8,185	8,185	8,185
C. Sweet lupins harvested in Spain and used :							
— in Spain	7,706	7,764	8,281	9,201	9,513	9,513	9,513
— in Portugal	7,247	7,307	7,841	8,792	9,104	9,104	9,104
— in another Member State	7,865	7,922	8,434	9,343	9,655	9,655	9,655
D. Sweet lupins harvested in another Member State and used :							
— in Spain	8,856	8,914	9,431	10,351	10,351	10,351	10,351
— in Portugal	8,397	8,457	8,991	9,942	9,942	9,942	9,942
— in another Member State	9,015	9,072	9,584	10,493	10,493	10,493	10,493

(1) Subject, in cases of advance fixing for the 1989/90 marketing year, to application of the provisions to be adopted on prices, related measures and maximum guaranteed quantity arrangements for that marketing year.

ANNEX II

Final aid

Products intended for human consumption :

(in national currency per 100 kg)

	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7 (1)	5th period 8 (1)	6th period 9 (1)
Products harvested in :							
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	343,80	352,49	352,49	352,49	282,96	282,96	282,96
— Denmark (Dkr)	62,95	64,54	64,54	64,54	51,81	51,81	51,81
— Federal Republic of Germany (DM)	16,81	17,24	17,24	17,24	13,84	13,84	13,84
— Greece (Dr)	515,04	543,46	543,46	543,46	316,13	316,13	316,13
— Spain (Pta)	1 117,93	1 145,68	1 145,68	1 145,68	923,70	923,70	923,70
— France (FF)	53,96	55,32	55,32	55,32	44,40	44,40	44,40
— Ireland (£ Irl)	5,989	6,141	6,141	6,141	4,926	4,926	4,926
— Italy (Lit)	11 762	12 060	12 060	12 060	9 681	9 681	9 681
— Netherlands (Fl)	18,85	19,32	19,32	19,32	15,51	15,51	15,51
— Portugal (Esc)	1 338,61	1 372,45	1 372,45	1 372,45	1 101,72	1 101,72	1 101,72
— United Kingdom (£)	4,491	4,613	4,613	4,613	3,639	3,639	3,639

(1) Subject, in cases of advance fixing for the 1989/90 marketing year, to application of the provisions to be adopted on prices, related measures and maximum guaranteed quantity arrangements for that marketing year.

Amounts to be deducted in the case of :

- Peas used in Spain (Pta): 55,05,
- Peas, and field beans used in Portugal (Esc): 59,22.

ANNEX III

Partial aids

Peas intended for animal feed :

(in national currency per 100 kg)

	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7 (1)	5th period 8 (1)	6th period 9 (1)
Products harvested in :							
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	402,52	413,29	431,78	464,76	395,23	395,23	395,23
— Denmark (Dkr)	73,70	75,68	79,06	85,10	72,37	72,37	72,37
— Federal Republic of Germany (DM)	19,68	20,21	21,11	22,73	19,33	19,33	19,33
— Greece (Dr)	742,28	778,73	850,30	977,94	750,60	750,60	750,60
— Spain (Pta)	1 304,20	1 338,53	1 397,20	1 501,83	1 279,85	1 279,85	1 279,85
— France (FF)	63,18	64,87	67,78	72,96	62,04	62,04	62,04
— Ireland (£ Irl)	7,017	7,205	7,528	8,105	6,890	6,890	6,890
— Italy (Lit)	13 771	14 139	14 772	15 901	13 522	13 522	13 522
— Netherlands (Fl)	22,07	22,66	23,67	25,48	21,67	21,67	21,67
— Portugal (Esc)	1 567,23	1 609,15	1 681,16	1 809,57	1 538,84	1 538,84	1 538,84
— United Kingdom (£)	5,332	5,483	5,748	6,220	5,247	5,247	5,247
Amounts to be deducted in the case of use :							
— Spain (Pta)	18,35	18,35	17,58	16,50	16,50	16,50	16,50
— Portugal (Esc)	87,24	86,86	83,48	77,83	77,83	77,83	77,83

(1) Subject, in cases of advance fixing for the 1989/90 marketing year, to application of the provisions to be adopted on prices, related measures and maximum guaranteed quantity arrangements for that marketing year.

ANNEX IV

Corrective amount to be added to the amounts in Annex III

(in national currency per 100 kg)

Use of the products	BLEU	DK	DE	EL	ESP	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
Products harvested in :											
— BLEU (FB/Flux)	0,00	0,00	0,00	74,74	3,05	0,13	0,52	0,00	0,00	0,00	10,70
— Denmark (Dkr)	0,00	0,00	0,00	13,69	0,56	0,02	0,10	0,00	0,00	0,00	1,96
— Federal Republic of Germany (DM)	0,00	0,00	0,00	3,65	0,15	0,01	0,03	0,00	0,00	0,00	0,52
— Greece (Dr)	0,00	0,00	0,00	289,25	11,81	0,51	2,01	0,00	0,00	0,00	41,39
— Spain (Pta)	0,00	0,00	0,00	237,11	9,68	0,42	1,65	0,00	0,00	0,00	33,93
— France (FF)	0,00	0,00	0,00	11,74	0,48	0,02	0,08	0,00	0,00	0,00	1,68
— Ireland (£ Irl)	0,000	0,000	0,000	1,308	0,053	0,002	0,009	0,000	0,000	0,000	0,187
— Italy (Lit)	0	0	0	2 557	104	4	18	0	0	0	366
— Netherlands (Fl)	0,00	0,00	0,00	4,10	0,17	0,01	0,03	0,00	0,00	0,00	0,59
— Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	291,01	11,88	0,51	2,02	0,00	0,00	0,00	41,64
— United Kingdom (£)	0,000	0,000	0,000	1,070	0,044	0,002	0,007	0,000	0,000	0,000	0,153

ANNEX V

Partial aids

Field beans intended for animal feed :

(in national currency per 100 kg)

	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7 (1)	5th period 8 (1)	6th period 9 (1)
Products harvested in :							
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	467,71	478,47	496,97	512,95	395,23	395,23	395,23
— Denmark (Dkr)	85,64	87,61	91,00	93,92	72,37	72,37	72,37
— Federal Republic of Germany (DM)	22,87	23,40	24,30	25,08	19,33	19,33	19,33
— Greece (Dr)	994,56	1 031,01	1 102,58	1 164,43	750,60	750,60	750,60
— Spain (Pta)	1 510,99	1 545,33	1 604,00	1 654,70	1 279,85	1 279,85	1 279,85
— France (FF)	73,42	75,11	78,02	80,53	62,04	62,04	62,04
— Ireland (£ Irl)	8,157	8,345	8,669	8,948	6,890	6,890	6,890
— Italy (Lit)	16 001	16 370	17 002	17 549	13 522	13 522	13 522
— Netherlands (Fl)	25,64	26,23	27,24	28,12	21,67	21,67	21,67
— Portugal (Esc)	1 821,04	1 862,96	1 934,97	1 997,20	1 538,84	1 538,84	1 538,84
— United Kingdom (£)	6,265	6,417	6,681	6,910	5,247	5,247	5,247
Amounts to be deducted in the case of use :							
— Spain (Pta)	16,04	16,04	15,11	14,65	16,50	16,50	16,50
— Portugal (Esc)	75,77	75,58	72,19	69,37	77,83	77,83	77,83

(1) Subject, in cases of advance fixing for the 1989/90 marketing year, to application of the provisions to be adopted on prices, related measures and maximum guaranteed quantity arrangements for that marketing year.

ANNEX VI

Corrective amount to be added to the Amounts in Annex V

(in national currency per 100 kg)

Use of the products	BLEU	DK	DE	EL	ESP	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
Products harvested in :											
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	0,00	0,00	0,00	74,74	3,05	0,13	0,52	0,00	0,00	0,00	10,70
— Denmark (Dkr)	0,00	0,00	0,00	13,69	0,56	0,02	0,10	0,00	0,00	0,00	1,96
— Federal Republic of Germany (DM)	0,00	0,00	0,00	3,65	0,15	0,01	0,03	0,00	0,00	0,00	0,52
— Greece (Dr)	0,00	0,00	0,00	289,25	11,81	0,51	2,01	0,00	0,00	0,00	41,39
— Spain (Pta)	0,00	0,00	0,00	237,11	9,68	0,42	1,65	0,00	0,00	0,00	33,93
— France (FF)	0,00	0,00	0,00	11,74	0,48	0,02	0,08	0,00	0,00	0,00	1,68
— Ireland (£ Irl)	0,000	0,000	0,000	1,308	0,053	0,002	0,009	0,000	0,000	0,000	0,187
— Italy (Lit)	0	0	0	2 557	104	4	18	0	0	0	366
— Netherlands (Fl)	0,00	0,00	0,00	4,10	0,17	0,01	0,03	0,00	0,00	0,00	0,59
— Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	291,01	11,88	0,51	2,02	0,00	0,00	0,00	41,64
— United Kingdom (£)	0,000	0,000	0,000	1,070	0,044	0,002	0,007	0,000	0,000	0,000	0,153

ANNEX VII

Partial aid

Sweet lupins intended for used in animal feed :

(in national currency per 100 kg)

	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7 (')	5th period 8 (')	6th period 9 (')
Products harvested in :							
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	435,31	438,06	462,78	506,67	506,67	506,67	506,67
— Denmark (Dkr)	79,71	80,21	84,74	92,78	92,78	92,78	92,78
— Federal Republic of Germany (DM)	21,29	21,42	22,63	24,78	24,78	24,78	24,78
— Greece (Dr)	823,06	833,71	929,38	1 099,25	1 099,25	1 099,25	1 099,25
— Spain (Pta)	1 409,75	1 418,48	1 496,91	1 636,15	1 636,15	1 636,15	1 636,15
— France (FF)	68,33	68,76	72,65	79,54	79,54	79,54	79,54
— Ireland (£ Irl)	7,589	7,637	8,069	8,837	8,837	8,837	8,837
— Italy (Lit)	14 893	14 987	15 833	17 334	17 334	17 334	17 334
— Netherlands (Fl)	23,86	24,01	25,37	27,78	27,78	27,78	27,78
— Portugal (Esc)	1 694,88	1 705,60	1 801,86	1 972,76	1 972,76	1 972,76	1 972,76
— United Kingdom (£)	5,777	5,816	6,170	6,799	6,799	6,799	6,799
Amounts to be deducted in the case of use in :							
— Spain (Pta)	24,52	24,37	23,59	21,90	21,90	21,90	21,90
— Portugal (Esc)	116,19	115,62	111,49	103,59	103,59	103,59	103,59

(') Subject, in cases of advance fixing for the 1989/90 marketing year, to application of the provisions to be adopted on prices, related measures and maximum guaranteed quantity arrangements for that marketing year.

ANNEX VIII

Corrective amount to be added to amounts in Annex VII

(in national currency per 100 kg)

Use of products :	BLEU	DK	DE	EL	ES	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
Products harvested in :											
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	0,00	0,00	0,00	54,36	2,22	0,10	0,38	0,00	0,00	0,00	7,78
— Denmark (Dkr)	0,00	0,00	0,00	9,95	0,41	0,02	0,07	0,00	0,00	0,00	1,42
— Federal Republic of Germany (DM)	0,00	0,00	0,00	2,66	0,11	0,00	0,02	0,00	0,00	0,00	0,38
— Greece (Dr)	0,00	0,00	0,00	210,37	8,59	0,37	1,46	0,00	0,00	0,00	30,10
— Spain (Pta)	0,00	0,00	0,00	172,44	7,04	0,30	1,20	0,00	0,00	0,00	24,68
— France (FF)	0,00	0,00	0,00	8,54	0,35	0,01	0,06	0,00	0,00	0,00	1,22
— Ireland (£ Irl)	0,000	0,000	0,000	0,951	0,039	0,002	0,007	0,000	0,000	0,000	0,136
— Italy (Lit)	0	0	0	1 860	76	3	13	0	0	0	266
— Netherlands (Fl)	0,00	0,00	0,00	2,98	0,12	0,01	0,02	0,00	0,00	0,00	0,43
— Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	211,65	8,64	0,37	1,47	0,00	0,00	0,00	30,29
— United Kingdom (£)	0,000	0,000	0,000	0,778	0,032	0,001	0,005	0,000	0,000	0,000	0,111

ANNEX IX

Exchange rate of the ecu to be used

	BLEU	DK	DE	EL	ES	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
In national currency, ECU 1 =	42,4582	7,85212	2,05853	171,173	127,268	6,90403	0,768411	1 492,76	2,31943	168,560	0,637946

COMMISSION REGULATION (EEC) No 663/89

of 15 March 1989

fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2306/88⁽²⁾, and in particular point (a) of the first subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Regulation (EEC) No 766/68 of the Council of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁴⁾, provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in its unaltered state are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 3 of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;

Whereas the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality; whereas the latter is defined in Article 1 of Regulation (EEC) No 431/68 of the Council of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar⁽⁵⁾; whereas, furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 766/68; whereas candy sugar is defined in Regulation (EEC) No 394/70 of the Commission of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1714/88⁽⁷⁾; whereas the refund thus

calculated for sugar containing added flavouring or colouring matter must apply to their sucrose content and, accordingly, be fixed per 1 % of the said content;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal instruments;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last subparagraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁹⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas the refund must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81 undenatured and exported in their unaltered state shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 March 1989.

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 201, 27. 7. 1988, p. 65.

⁽³⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 152, 18. 6. 1988, p. 23.

⁽⁸⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 March 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 March 1989 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

(ECU)

Product code	Amount of refund	
	per 100 kg	per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question
1701 11 90 100	30,06 ⁽¹⁾	
1701 11 90 910	29,00 ⁽¹⁾	
1701 11 90 950	⁽²⁾	
1701 12 90 100	30,06 ⁽¹⁾	
1701 12 90 910	29,00 ⁽¹⁾	
1701 12 90 950	⁽²⁾	0,3268
1701 91 00 000		
1701 99 10 100	32,68	
1701 99 10 910	33,24	
1701 99 10 950	33,24	
1701 99 90 100		0,3268

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ No L 255, 26. 9. 1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ No L 309, 21. 11. 1985, p. 14).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 664/89

of 15 March 1989

fixing the maximum export refunds on olive oil for the eighth partial invitation to tender under the standing invitation to tender issued by Regulation (EEC) No 3421/88

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2210/88⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1650/86 of 26 May 1986 on the refunds and levies applicable to exports of olive oil⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3421/88⁽⁴⁾, issued a standing invitation to tender with a view to determining the export refunds on olive oil;

Whereas Article 7 of Regulation (EEC) No 3421/88 provides that maximum amounts are to be fixed for the export refunds in the light in particular of the current situation and foreseeable developments on the Community and world olive-oil markets and on the basis of the tenders received; whereas contracts are awarded to any tenderer who submits a tender at the level of the maximum refund or at a lower level;

Whereas, for the purposes of applying the above-mentioned provisions, the maximum export refunds should be set at the levels specified in the Annex;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refunds for olive oil for the eighth partial invitation to tender under the standing invitation to tender issued by Regulation (EEC) No 3421/88 are hereby fixed in the Annex, on the basis of the tenders submitted by 9 March 1989.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 March 1989.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 March 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 197, 26. 7. 1988, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 145, 30. 5. 1986, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 301, 4. 11. 1988, p. 39.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 March 1989 fixing the maximum export refunds on olive oil for the eighth partial invitation to tender under the standing invitation to tender issued by Regulation (EEC) No 3421/88

(ECU/100 kg)

Product code	Amount of refund
1509 10 90 100	65,00
1509 10 90 900	104,00
1509 90 00 100	72,00
1509 90 00 900	110,05
1510 00 90 100	18,00
1510 00 90 900	55,00

NB: The products codes and the footnotes are defined in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 as amended (OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 665/89

of 15 March 1989

fixing the export refunds for products processed from fruit and vegetables as provided for in Article 12 of Council Regulation (EEC) No 426/86

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 426/86 of 24 February 1986 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2247/88⁽²⁾, and in particular Article 12 (2) and (5) thereof,

Whereas, pursuant to Article 12 (1) of Regulation (EEC) No 426/86, to the extent necessary to enable the products referred to in Article 1 (1) (a) of the said Regulation to be exported in economically significant quantities on the basis of prices for those products on the world market, the difference between those prices and prices within the Community may be covered by an export refund; whereas Article 12 (3) of Regulation (EEC) No 426/86 provides that in cases where the refund for sugars incorporated in the products listed in Article 1 (1) (b) of the Regulation is not sufficient to permit export of the products, the refund fixed pursuant to Article 12 (1) shall apply for such products;

Whereas, pursuant to Article 2 of Council Regulation (EEC) No 519/77 of 14 March 1977 laying down general rules for granting export refunds on products processed from fruit and vegetables and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, account should be taken, when refunds are being fixed, of the existing situation and future trends with regard to, on the one hand, prices and availabilities on the Community market of products processed from fruit and vegetables and, on the other hand, of prices ruling in international trade; whereas account should also be taken of the costs referred to in subparagraph (b) of the said Article and of the economic aspect of the proposed exports;

Whereas, in accordance with Article 3 of Regulation (EEC) No 519/77, account should be taken, when prices on the Community market are being determined, of the ruling prices which are most favourable from the point of view of exportation; whereas, when prices in international trade are being determined, account should be taken of the prices referred to in paragraph 2 of the said Article;

Whereas the export refunds for these products were last fixed by Commission Regulation (EEC) No 475/89⁽⁴⁾;

Whereas when the application of the rules referred to above results in an amount of refund which for products listed in Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 426/86 is supposed to be lower than the refund for the added sugars pursuant to Article 11 of the same Regulation, no refund should be fixed; whereas in such cases the refunds for added sugars should apply;

Whereas application of the abovementioned rules and criteria to the current market situation, and in particular to the prices of products processed from fruit and vegetables on the Community market and in international trade entails fixing an appropriate refund;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Products Processed from Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The export refunds referred to in Article 12 of Regulation (EEC) No 426/86 shall be as set out in the Annex hereto.

2. Where no refund is fixed for a product listed in the Annex, that product may, where applicable, benefit from any export refund applicable to added sugars pursuant to Article 11 of Regulation (EEC) No 426/86.

Article 2

Regulation (EEC) No 475/89 is hereby repealed.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 16 March 1989.

⁽¹⁾ OJ No L 49, 27. 2. 1986, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 26. 7. 1988.

⁽³⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 53, 25. 2. 1989, p. 37.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 March 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 March 1989, fixing the export refunds for products processed from fruit and vegetables as provided for in Article 12 of Council Regulation (EEC) No 426/86

(ECU/100 kg net)		
Product code	Destination of the exports (*)	Refund (°)
0806 20 19 000	01	13,00
0806 20 99 000	01	13,00
0812 10 00 100	02	13,30
2006 00 31 000	02	30,22
2006 00 90 100	02	30,22
2008 19 10 100		21,80
2008 19 90 100		21,80
2009 11 99 110		2,10
2009 19 99 110		2,10
2009 11 99 120		4,20
2009 19 99 120		4,20
2009 11 99 130		6,30
2009 19 99 130		6,30
2009 11 99 140		8,40
2009 19 99 140		8,40
2009 11 99 150		10,50
2009 19 99 150		10,50

(*) For the following destinations:

01 Countries or States with a planned economy in central or eastern Europe (1988 crop).

02 All destinations except North America.

(°) Amounts shown shall apply to products obtained from fruit harvested within the Community.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 666/89**of 15 March 1989****fixing the maximum export refund for white sugar for the 45th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1035/88**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2306/88⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1035/88 of 18 April 1988 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on exports of white sugar⁽³⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1035/88, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 45th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the Management Committee for Sugar has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 45th partial invitation to tender for white sugar issued pursuant to Regulation (EEC) No 1035/88 the maximum amount of the export refund is fixed at ECU 35,938 per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 March 1989.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 March 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 201, 27. 7. 1988, p. 65.

⁽³⁾ OJ No L 102, 21. 4. 1988, p. 14.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 18 July 1988

on the conclusion of an Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Economic Community and the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for the 1987/1988 delivery period

(89/193/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas implementation of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on cane sugar⁽¹⁾ is carried out, in accordance with Article 1 (2) thereof, within the framework of the management of the common organization of the sugar market;

Whereas it is appropriate to approve the Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Economic Community and the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for the 1987/1988 delivery period,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Economic Community and the

Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for the 1987/1988 delivery period is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Agreement in order to bind the Community.

Article 3

This Decision shall be published in the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 18 July 1988.

For the Council

The President

Y. POTTAKIS

⁽¹⁾ OJ No L 190, 22. 7. 1975, p. 35.

AGREEMENT

in the form of an Exchange of Letters between the European Economic Community and the Republic of India on the guaranteed prices for cane sugar for the 1987/1988 delivery period

Letter No 1

Brussels,

Sir,

The representatives of the Republic of India and of the Commission, on behalf of the European Community, have agreed, pursuant to the provisions of the Agreement on cane sugar between the European Economic Community and the Republic of India, to submit to their competent authorities for approval, to be the subject of an Exchange of Letters between the Republic of India and the Community, the following.

For the period 1 July 1987 to 30 June 1988 the guaranteed prices referred to in Article 5 (4) of the Agreement shall, for the purpose of intervention within the terms of Article 6 thereof, be :

- (a) for raw sugar : ECU 44,92 per 100 kilograms ;
- (b) for white sugar : ECU 55,39 per 100 kilograms.

These prices represent no increase over those applicable for the proceeding delivery period and shall refer to sugar of standard quality as defined in Community legislation, unpacked, cif free out European ports of the Community. The introduction of these prices in no way prejudices the respective positions of the Contracting Parties in respect of the principles appertaining to the determination of the guaranteed prices.

Although retroactivity is not provided for in respect of the 1987/1988 prices, it is agreed that this year's decision does not prejudice the position of the Republic of India in relation to retroactivity in any future negotiation in accordance with Article 4 (3) of the Agreement.

In the context of the Agreement, it was noted that India considers that measures should be sought for improving its position and solving the problem of ocean freight costs, which remained an outstanding and pressing matter as from the current campaign year. It was further noted that the Commission undertook to examine and give due consideration to any proposals that the Indian authorities may put forward in this regard.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and confirm that this letter and your reply constitute an Agreement between your Government and the Community.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*On behalf of the
Council of the European Communities*

Letter No 2

Brussels,

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date which reads as follows :

'The representatives of the Republic of India and of the Commission, on behalf of the European Community, have agreed, pursuant to the provisions of the Agreement on cane sugar between the European Economic Community and the Republic of India, to submit to their competent authorities for approval, to be the subject of an Exchange of Letters between the Republic of India and the Community, the following.

For the period 1 July 1987 to 30 June 1988 the guaranteed prices referred to in Article 5 (4) of the Agreement shall, for the purpose of intervention within the terms of Article 6 thereof, be :

(a) for raw sugar : ECU 44,92 per 100 kilograms ;

(b) for white sugar : ECU 55,39 per 100 kilograms.

These prices represent no increase over those applicable for the proceeding delivery period and shall refer to sugar of standard quality as defined in Community legislation, unpacked, cif free out European ports of the Community. The introduction of these prices in no way prejudices the respective positions of the Contracting Parties in respect of the principles appertaining to the determination of the guaranteed prices.

Although retroactivity is not provided for in respect of the 1987/1988 prices, it is agreed that this year's decision does not prejudice the position of the Republic of India in relation to retroactivity in any future negotiation in accordance with Article 4 (3) of the Agreement.

In the context of the Agreement, it was noted that India considers that measures should be sought for improving its position and solving the problem of ocean freight costs, which remained an outstanding and pressing matter as from the current campaign year. It was further noted that the Commission undertook to examine and give due consideration to any proposals that the Indian authorities may put forward in this regard.

I should be obliged if you would acknowledge receipt of this letter and confirm that this letter and your reply constitute an Agreement between your Government and the Community.'

I have the honour to confirm that my Government is in Agreement with the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government of the
Republic of India*

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Decision 89/150/EEC of 27 February 1989 authorizing the automatic renewal or maintenance in force of provisions governing matters covered by the common commercial policy contained in the friendship, trade and navigation treaties and similar agreements concluded between Member States and third countries

(Official Journal of the European Communities No L 58 of 1 March 1989)

On page 66, in the Annex:

The section relating to Greece (ΕΛΛΑΔΑ) is replaced by the following:

ΕΛΛΑΔΑ	Βουλγαρία	Συνθήκη εμπορίου	9. 7. 1964
	Καμερούν	Εμπορική συμφωνία	29. 10. 1962
	Κύπρος	Εμπορική συμφωνία	23. 8. 1962
	Αίγυπτος	Προσωρινή εμπορική συμφωνία	10. 4. 1926
	Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής	Συνθήκη φιλίας, εμπορίου και ναυτιλίας	3. 8. 1951
	Ινδία	Συμφωνία εμπορίου	14. 2. 1958
	Ιράν	Σύμβαση εγκαταστάσεως, εμπορίου και ναυτιλίας	9. 1. 1931
	Ισραήλ	Σύμβαση εμπορίου και ναυτιλίας	22. 7. 1952
	Ιαπωνία	Συνθήκη φιλίας, εμπορίου και ναυτιλίας	20. 5. 1899